

ሐቃል

adj. et subst. : *qui agros colit , agestis*

a) ἑγχώριος *incola* (opp. ἄγρῳ :) Ex. 12,49. b) *agricola , rusticus , paganus ; incultus , barbarus* Col. 3,11 (ሐቃል : ወሀገራት :), Rom. 1,14; Act. 28,2 seq., in quibus locis Graecus habet βάρβαρος vel βάρβαροι.

TraCES en

ḥaqqāl, Pl. ሐቃላን : *ḥaqqālān*

Grébaut

ሐቃል : *ḥaqqāl*, Pl. ሐቃላን : *ḥaqqālān* et ሐቃሊ : *ḥaqqāli*, Pl. ሐቃሊያን : *ḥaqqālayān* «larron, voleur, ravisseur, qui demeure dans les bois» — ቀማኛ : ወንበዴ : Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 24r. Grébaut 1952, 50

Leslau

ሐቃል *ḥaqqāl* *countryman, farmer, native, rustic*, (Tāyya, <i>°Alaqā</i> 1965) *robber, fighter, barbarian, savage*, (KG) *one who lives in the desert* Leslau 1987, 239b

Cross-references

vid. also ሐቃሊ :

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Gr and Les* on 7.2.2023
- Magdalena Krzyżanowska *added cross ref* on 7.2.2023
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016